

漢字はホントは面白い IV

動物の漢字



杉本 浩

またも、2年間のご無沙汰でした。今回は動物（哺乳類）に関する漢字についてご説明します。



犬 甲骨文

古代中国においても、人間の生活に欠かせない動物というと、やはり一番は犬でした。といっても、現代のようにペットとして飼うわけではなく、猟犬や番犬が主な役割でしたが、時にはこの世ならぬものの番をさせられる場合もありました。



犬 金文

「伏」という字は人と犬でできていますが、殷代の王などの墓の棺の下には、この字のとおり、武装した人と犬が埋められている場合があります。これは、誰かが呪いをかけ、その力が地中を通って棺に祟るのを防ぐためと言われています。犬は忠誠心が強いだけでなく、優れた嗅覚を持っているので、悪霊を察知できるものと考えられていたようです。



犬 戦国文字

それ以外にも、神をまつるための犠牲にされたり、土地や道具を清めるために血を取られたり、古代の犬は大変だったようです。



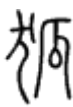
犬 小篆

犬の甲骨文は左上のとおりで、今の「けものへん」に似ていますが、楷書の「犬」とはかなり形が違います。どう変化して楷書の形になったのか、間に入るものをいくつか並べてみました。納得いただけますか？



伏 金文

先ほど、犬の甲骨文が「けものへん」に似ていると書きましたが、それもそのはず、日本でいう「けものへん」は、もともと犬そのものなのです。猫・狐・狸・猪・猿・猿（ばく）・獅子・狸々（しょうじょう）など、犬以外の動物によく使われますが、「犬の仲間」という意識があったのでしょうか。でも、「獐猛」や狂・犯・猥・狡猾・獄など、動物以外に使われる場合はあまり良いイメージの字がありませんね。



狐 小篆

ちなみに猫や狸には、昔は（台湾や香港では今も）、猫・狸と書く、「むじなへん」の字を使いました。胴体の長い動物を示す部首です。そういえば「豹」もいましたね。



猫 小篆



羊 甲骨文

「けものへん」や「むじなへん」のつかない動物の漢字を見ていきましょう。

牛・羊・豚は、祭祀の際に犠牲としてささげられる動物の代表です。殷代には、毎日のように行われる祭祀のために、大量に殺されていますが、その肉をあとで重臣たちに分け与え、王の権威を高める（部下のご機嫌を取る？）ことも大事な目的だったようです。



青銅器の羊 殷代

例として羊の甲骨文を掲げましたが、青銅器の羊の顔とよく似ていますね。

豚は、古くは「豕」と書かれました。甲骨文は犬とよく似ているのですが、「しっぽの上がつているのが犬、下がっているのが豕」という見分け方があります（例外もあるようですが）。



豕 甲骨文

今では「にくづき」を付けた字になっていますが、動物ではなく肉の種類として扱っているようで、ちょっと気の毒になります。



馬 甲骨文

馬は、古代には戦車を牽くという重要な役割を担いました。殷代の王墓からは、馬車と、それを牽いていた馬の骨が発掘されています。漢字としては、たてがみがトレードマークとなります。



象 甲骨文

次に、動物園にいるような動物を見ていきます。まずは「象」です。象という漢字があるからには、古代中国に象がいたのか？答えはyesです。殷の時代は温暖で（日本でも縄文末期の温暖期にあたります）、揚子江の北側にも象がいたそうです。字の一番上の「ク」の形は、おなじみの長い鼻です。



為 甲骨文

殷代の人々は象を見るだけではなく、その強い力を利用して、運搬や建設工事に使いました。「為」は、今では象と違う形になってしまいましたが、元は象を手で操っている形です（鼻先にあるのが手です）。



犀 金文

次に「犀（サイ）」。これも南方の獣ですが、中国にも知られていました。最古の漢字解説書といわれる「説文解字」（西暦100年成立）にも、「南方の辺境外の牛。一角は鼻のところであり、一角は額にあつて、ぶたに似る」と書かれ、角が2本あることが明記されているので、インドサイ（角は1本）ではなく、東南アジアに分布するスマトラサイらしいことが分かります。



虎 甲骨文

次は「虎」です。これも元は象形文字ですが、どう変化して今の字になったのか、難しいところですが、異体字に「虺」があり、こちらはタイガーマスクの模様によく似ていますね。

「虺」の下部は虎の爪です。とらえた獲物



青銅器の虎
殷代

を爪でいたぶっているようです。おおこわ！
まさに人を食べようとしている虎を写した青銅器もあります。(守っているとする説もありますが)

「劇」の左側は立ち上がって胴体を見せている虎。ただしこれは着ぐるみで、その虎と刀(りっとう)を持った人たちが立ち回りをする、演劇風の儀式を意味したといわれます。戯曲の「戯」も同様の成り立ちです。



能 金文

「熊」については、字の由来がはっきりしません。上部は「能」という字ですが、これはクマの象形文字だとする説と、水中の虫の象形だとする説があります。左の金文は、クマに見えますか、それとも虫？



兔 甲骨文

「兎」の甲骨文には、なぜか耳を強調したものがあまりありません。このウサギの字に、小さいことを表す点(「小」という字の原型)を付けたのが「鼠」です。どちらも齧歯類(げっしゅい)で、似ているといえれば似ていますね。でも、両者とも、のちには別系統の字が使われるようになって、現代の漢字にはつながっていません。



鼠 甲骨文

いかがでしたか。大昔の人たちは、角、鼻、たてがみなどの動物の特徴を、なんとなくまくとらえて漢字を作ったものだと感心してしまいます。以上で「動物編」を終わりますが、次号のテーマについて、リクエストがありましたら是非お聞かせください。

◎用語解説

- ・**甲骨文** 現存する最古の漢字。殷代後期(約3300年前)に登場。占いの内容や結果を亀の甲羅や獣骨に彫り込んだもの。
- ・**金文** 青銅器の銘文として鑄込まれた文字。殷代末期(約3100年前)に登場し、周代に盛んになった。
- ・**戦国文字** 中国の戦国時代に書かれた文字で、群雄割拠の時代なので文字も国ごとに変化が大きい。竹簡や帛(布)に書かれたものが多い。約2200~2400年前。
- ・**小篆** 秦の始皇帝が定めた統一書体。約2200年前。

◎参考文献：

「新訂字統」普及版第5刷 白川静著、平凡社 2011年 他
(文中の古代文字は、台湾・中央研究院のウェブサイト「漢字古今字資料庫」から転載しました)

*私のホームページもご覧ください！

漢字教育士ひろりの書齋

検索

Googleか、YAHOO! JAPANで検索！

この連載のバックナンバーも掲載しています。